

HKL/LA

LUETTELO VOIMASSA OLEVISTA LINJA-AIKATAULUISTA

Sivu 1 RAITIOLINJAT 1 - 10 Voimassa 1.9.82 alkaen

Linja		Aikataulun päiväys	Pysäkki- luettelom päiväys	Muutos
1		01.09.81	01.09.78	
1	NEU	01.02.79		
2/A		01.09.81	01.09.81	
3B		16.03.82	04.06.77	
3B	NEU	16.03.82		
3T		01.09.82	01.06.82	X
3T	NEU	01.10.82		X
4/N		01.09.81	01.09.81	
4N		01.09.81	01.04.81	
4V		01.09.81	01.04.81	
5		01.9.82	10.10.80	X
5	NEU	01.10.81		
6		01.01.82	01.04.80	
7		01.09.81	01.06.81	
8		01.02.82 A	04.06.77	
10		01.09.81	01.10.78	

NEU=neuvonta- aikataulu

110/PK

HKL/LA

LUETTELO VOIMASSA OLEVISTA LINJA-AIKATAULUISTA

Sivu 1 RAITIOLINJAT 1 - 10 Voimassa 16.10.82 alkaen

Linja		Aikataulun päiväys	Pysäkki- luettelom päiväys	Muutos
1		01.09.81	01.09.78	
1	NEU	01.02.79		
2/A		01.09.81	01.09.81	
3B		16.03.82	04.06.77	
3B	NEU	16.03.82		
3T		16.10.82	01.06.82	X
3T	NEU	01.10.82		
4/N		01.09.81	01.09.81	
4N		01.09.81	01.04.81	
4V		01.09.81	01.04.81	
5		16.10.82	10.10.80	X
5	NEU	16.10.82		X
6		01.01.82	01.04.80	
7		01.09.81	01.06.81	
8		01.02.82 A	04.06.77	
10		01.09.81	01.10.78	

U=neuvonta- aikataulu

HKL/LA

LUETTELO VOIMASSA OLEVISTA LINJA-AIKATAULUISTA

Sivu 1 RAITIOLINJAT 1 - 10 Voimassa 16.10.82 alka

Linja		Aikataulun päiväys	Pysäkki- luettelom päiväys	Muutos
1		01.09.81	01.09.78	
1	NEU	01.02.79		
2/A		01.09.81	01.09.81	
3B		16.03.82	04.06.77	
3B	NEU	16.03.82		
3T		01.09.82	01.06.82	
3T	NEU	01.10.82		
4/N		01.09.81	01.09.81	
4N		01.09.81	01.04.81	
4V		01.09.81	01.04.81	
5		01.9.82	10.10.80	
5	NEU	16.10.82A		x
6		01.01.82	01.04.80	
7		01.09.81	01.06.81	
8		01.02.82 A	04.06.77	
10		01.09.81	01.10.78	

NEU=neuvonta- aikataulu

110/PK

HKL/LA

LUETTELO VOIMASSA OLEVISTA LINJA-AIKATAULUISTA

Sivu 1 RAITIOLINJAT 1 - 10 Voimassa 24.11.82 alka

Linja		Aikataulun päiväs	Pysäkki-luettelom päiväs	Muutos
1		01.09.81	01.09.78	
1	NEU	01.02.79		
2/A		01.09.81	01.09.81	
3B		16.03.82	04.06.77	
3B	NEU	16.03.82		
3T		01.09.82	01.06.82	
3T	NEU	01.10.82		
4/N		01.09.81	01.09.81	
4N		01.09.81	01.04.81	
4V		01.09.81	01.04.81	
5		24.11.82	10.10.80	x
5	NEU	16.10.82A		
6		01.01.82	01.04.80	
7		01.09.81	01.06.81	
8		01.02.82 A	04.06.77	
10		01.09.81	01.10.78	

NEU=neuvonta- aikataulu

110/PK

40072
10013-5

HKL/LA

LUETTELO VOIMASSA OLEVISTA LINJA-AIKATAULUISTA

Sivu 1 RAITIOLINJAT 1 - 10 Voimassa 1.1.1983 alkaen

Linja		Aikataulun päiväys	Pysäkki- luettelom päiväys	Muutos
1		01.09.81	01.09.78	
1	NEU	01.02.79		
2/A		01.09.81	01.09.81	
3B		16.03.82	04.06.77	
3B	NEU	16.03.82		
3T		16.10.82	01.06.82	
3T	NEU	01.10.82		
4/11		01.09.81	01.09.81	
4N		01.09.81	01.04.81	
4V		01.09.81	01.04.81	
5		01.01.83	10.10.80	X
5	NEU	01.01.83		
6		01.01.82	01.04.80	X
7		01.09.81	01.06.81	
8		01.02.82 A	04.06.77	
10		01.09.81	01.10.78	



U=neuvonta- aikataulu

110/PK

EIRA 3B PORVOONKATU

MA - PE

5	56	5	
6	03 10 17 24 31 38 45 52 59	6	00 07 14 21 28 35 42 49 56
7	06 13 20 27 33 38 44 50 56	7	00 07 12 18 24 29 34 40 46 51 57
8	02 08 14 19 25 31 36 42 48 54	8	03 08 14 20 26 33 39 45 52 58
9	01 07 13 20 26 33 39 46 52 59	9	05 11 18 24 31 37 43 50 56
10	05 11 18 24 31 37 44 50 57	10	03 09 16 22 29 35 41 48 54
11	03 09 16 22 29 35 42 48 55	11	01 07 14 20 27 33 39 46 52 59
12	01 07 14 20 27 33 40 46 53 59	12	05 12 18 25 31 37 44 50 57
13	05 12 18 25 31 38 44 51 57	13	03 10 16 23 29 35 42 48 55
14	03 10 16 23 29 36 42 49 55	14	01 08 14 20 26 32 38 44 50 56
15-16	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55	15-16	02 08 14 20 26 32 38 44 50 56
17	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55	17	02 08 14 20 27 35 43 51 59
18	02 10 18 26 34 42 50 58	18	07 15 23 31 39 47 55
19	06 14 22 30 38 46 54	19	03 11 19 27 35 43 51 59
20	02 10 18 26 34 42 50 58	20	07 15 23 31 40 49 58
21	06 14 22 30 38 46 54	21	07 15 23 31 39 47 55
22	02 10 18 26 34 42 50 59	22	03 11 19 27 37 51 ^x
23	14 29 44 59	23 ^x	06 21 36 51
0	14 29 44	0 ^x	06 21 41
1	04y		

LA

5	56	6	00 08 16 24 32 40 48 55
6	06 15 23 31 39 47 55	7	03 10 18 25 33 40 48 55
7	03 11 19 27 35 43 50 58	8	03 10 18 25 33 40 48 55
8	05 13 20 28 35 43 50 58	9	03 09 15 21 27 33 40 46 52 58
9	05 13 20 28 34 41 47 54	10	04 11 17 24 30 37 43 50 56
10	00 07 13 20 26 32 39 45 52 58	11	02 09 15 22 28 35 41 48 54
11	05 11 18 24 30 37 43 50 56	12	00 07 13 20 26 33 39 46 52 58
12	03 09 16 22 28 35 41 48 54	13	05 11 18 24 31 37 44 50 56
13	01 07 14 20 26 33 39 46 52 59	14	03 09 16 22 29 35 42 48 55
14	05 12 18 24 31 37 44 50 57	15	03 11 19 27 35 43 51 59
15	03 10 16 23 30 38 46 54	16	07 15 23 31 39 47 55
16	02 10 18 26 34 42 50 58	17	03 11 19 27 35 43 51 59
17	06 14 22 30 38 46 54	18	Katso ma-pe
18	Katso ma-pe		

SU

7	15 28 43 58	7	22 37 52
8	13 28 43 58	8	07 22 37 52
9	13 28 43 58	9	07 22 37 50
10	13 26 34 42 50 58	10	00 07 15 23 31 39 47 55
11	06 14 22 30 38 46 54	11	03 11 19 27 35 43 51 59
12	02 10 18 26 34 42 50 58	12	07 15 23 31 39 47 55
13	06 14 22 30 38 46 54	13	03 11 19 27 35 43 51 59
14	02 10 18 26 34 42 50 58	14	07 15 23 31 39 47 55
15	06 14 22 30 38 46 54	15	03 11 19 27 35 43 51 59
16	02 10 18 26 34 42 50 58	16	07 15 23 31 39 47 55
17	06 14 22 30 38 46 54	17	03 11 19 27 35 43 51 59
18- 1	Katso ma-pe	18- 0	Katso ma-pe

x) Klo 22.51 alkaen ajetaan Runeberginkadun kautta,
y) Kallion kautta Koskelan halliin.

MA - PE

6	04 11 18 25 32 39 46 53	04 12 19 26 33 40 47 54
7	00 07 14 21 27 33 39 45 51 56	00 06 11 16 21 26 31 36 41 46 51 56
8	01 06 11 16 21 27 33 39 44 50 55	02 08 14 19 25 31 37 43 49 55
9-13	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55
14	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55	01 07 13 19 25 31 37 43 48 54 59
15	01 07 12 18 23 29 34 40 45 51 56	05 10 16 21 27 32 38 43 49 54
16	02 07 13 18 24 29 35 40 46 51 57	00 05 11 16 22 27 33 38 44 49 55
17	02 08 13 19 24 30 35 41 47 53 59	00 06 11 17 23 29 35 43 50 57
18	06 13 20 27 34 41 48 55	05 12 19 26 33 40 47 54
19	02 09 16 23 30 37 44 51 58	01 08 15 22 29 36 43 50 57
20	05 12 19 26 33 40 47 54	04 11 19 27 35 43 51 59
21	02 10 18 26 34 42 50 58	07 15 23 31 39 47 55
22	06 14 22 30 38 47	03 11 19 27 35 43 58
23	01 16x31x46x	13 28 43 58
0x	01 16 31 46	13 28 43
1	01y	

LA

6	04 14 24 32 40 48 56	04 12 20 28 36 44 50 56
7	04 11 18 25 31 37 44 51 58	03 09 15 22 29 36 42 49 56
8	04 11 18 25 31 37 44 51 58	03 09 15 22 29 36 42 48 55
9	05 12 19 25 31 37 43 49 55	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55
10-13	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55
14	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55	01 07 13 19 25 31 37 43 49 56
15	01 07 13 19 25 32 39 46 53	03 10 17 24 31 38 45 52 59
16	00 07 14 21 28 35 42 49 56	06 13 20 27 34 41 48 55
17	03 10 17 24 31 38 45 52 59	02 09 16 23 30 37 44 51 58
18- 1	Katso ma-pe/Se må-fre	Katso ma-pe/Se må-fre

SU

7	z) 24 39 54	21 36 51
8	09 24 39 54	06 21 36 51
9	09 24 39 54	06 21 36 51
10	09 22 30 38 46 54	00 08 16 24 32 40 48 56
11	02 10 18 26 34 42 50 58	04 12 20 28 36 44 52
12	06 14 22 30 38 46 54	00 08 16 24 32 40 48 56
13	02 10 18 26 34 42 50 58	04 12 20 28 36 44 52
14	06 14 22 30 38 46 54	00 08 16 24 32 40 48 56
15	02 10 18 26 34 42 50 58	04 12 20 28 36 44 52
16	06 14 22 30 38 46 54	00 08 16 24 32 40 48 56
17	02 10 18 26 34 42 50 58	04 12 20 28 36 44 52
18	06 14 22 30 38 46 54	00 08 16 24 32 40 48 56
19	02 10 18 26 34 42 50 58	04 12 20 28 36 44 52
20	06 14 22 30 38 46 54	00 08 16 24 32 40 49 58
21- 1	Katso ma-pe/Se må-fre	Katso ma-pe/Se må-fre

x) Klo 23.16 alkaen ajetaan Runeberginkadun kautta.
Fr.o.m. kl. 23.16 kör man längs Runebergsgatan.

y) Mannerheimintien ja Helsinginkadun kautta Koskelan halliin.
Via Mannerheimvägen och Helsingegatan till Forsby hall.

z) Klo 7.14 Senaatintorilta Kallioon - Kl. 7.14 från Senatstorget till Berghäll.

16.10.1982

KATAJANQKKA 5 TÖÖLÖNTORI

MA - PE

5	53	44x52x
6	03 11 19 27 35 42 50 57	00x08 16x23 30x37 45 52 58
7	05 12 19 25 31 35 39 44 49 54 59	03 08 13x18 23 28x32 36x40 45 51 57
8	03 08 14 20 26 32 38 44 50 57	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	02 09 15 20x25 31 37 43 49 55x
15	02 08 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 36 40x44 49 55
16	01 05 09 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55
17	02 08 14 20 26 32 38 44 50 57	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	03 13 23 33 43 53
23	01 15	03

LA

5	-	52x
6	10 20 30 40 50	02x12x22x32 42 52
7	00 10 20 30 40 50	02 12 22 32 42 52
8	00 10 20 30 40 49 57	02 12 22 32 42 50x58
9	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
10	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
11	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
12	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
13	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
14	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
15	05 13 21 29 37 46 56	06 14 23 33 43 53
16-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

SU

7	20 35 50	15x30x45
8	05 20 35 50	00 15 30 45
9	05 20 35 50	00 15 30 43 53x
10	05 16 26 36 46 56	03 13 23x33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

x = Lähtö Runeberginkatu 46:n pysäkiltä

16.10.1982

A

KATAJANOKKA 5 TÖÖLÖNTORI

MA - PE

5	45	44x52x
6	00 10 19 27 35 42 50 57	00x08 16x23 30x37 45 52 58
7	05 12 19 25 31 35 39 44 49 54 59	03 08 13x18 23 28x32 36x40 45 51 57
8	03 08 14 20 26 32 38 44 50 57	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	02 09 15 20x25 31 37 43 49 55x
15	02 08 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 36 40x44 49 55
16	01 05 09 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55
17	02 08 14 20 26 32 38 44 50 57	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	03 13 23 33 43 53
23	01 15	03

LA

5	-	52x
6	10 20 30 40 50	02x12x22x32 42 52
7	00 10 20 30 40 50	02 12 22 32 42 52
8	00 10 20 30 40 49 57	02 12 22 32 42 50x58
9	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
10	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
11	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
12	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
13	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
14	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
15	05 13 21 29 37 46 56	06 14 23 33 43 53
16-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

SU

7	20 35 50	15x30x45
8	05 20 35 50	00 15 30 45
9	05 20 35 50	00 15 30 43 53x
10	05 16 26 36 46 56	03 13 23x33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

x = Lähtö Runeberginkatu 46:n pysäkiltä

KATAJANOKKA 5 TÖÖLÖNTORI

MA - PE

5	44	44x52x
6	00 10 19 27 35 42 50 57	00x08 16x23 30x37 45 52 58
7	05 12 19 24 29 34 39 44 49 54 59	03 08x13x18 23 28x32 36x40 45 51 57
8	03 08 14 20 26 32 38 44 50 57	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	02 09 15 20x25 31 37 43 49 55x
15	02 08 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 36 40x44 49 55
16	01 05 09 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55
17	02 08 14 20 26 32 38 44 50 57	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	03 13 23 33 43 53
23	01 15	03

LA

5	-	52x
6	10 20 30 40 50	02x12x22x32 42 52
7	00 10 20 30 40 50	02 12 22 32 42 52
8	00 10 20 30 40 49 57	02 12 22 32 42 50x58
9	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
10	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
11	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
12	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
13	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
14	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
15	05 13 21 29 37 46 56	06 14 23 33 43 53
16-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

SU

7	20 35 50	15x30x45
8	05 20 35 50	00 15 30 45
9	05 20 35 50	00 15 30 43 53x
10	05 16 26 36 46 56	03 13 23x33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

x = Lähtö Runeberginkatu 46:n pysäkiltä

KATAJANOKKA 5 TÖÖLÖNTORI

MA - PE

5	44	44x52x
6	00 10 19 27 35 42 50 57	00x08 16x23 30x37 45 52 58
7	05 12 19 24 29 34 39 44 49 54 59	03 08x13x18 23 28x32 36x40 45 51 57
8	03 08 14 20 26 32 38 44 50 57	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	02 09 15 20x25 31 37 43 49 55x
15	02 08 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 36 40x44 49 55
16	01 05 09 14 20 26 32 38 44 50 56	01 07 13 19 25 31 37 43 49 55
17	02 08 14 20 26 32 38 44 50 57	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	03 13 23 33 43 53
23	01 15	03

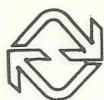
LA

5	-	52x
6	10 20 30 40 50	02x12x22x32 42 52
7	00 10 20 30 40 50	02 12 22 32 42 52
8	00 10 20 30 40 49 57	02 12 22 32 42 50x58
9	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
10	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
11	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
12	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
13	05 13 21 29 37 45 53	06 14 22 30 38 46 54
14	01 09 17 25 33 41 49 57	02 10 18 26 34 42 50 58
15	05 13 21 29 37 46 56	06 14 23 33 43 53
16-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

SU

7	10 20 35 50	15x30 45
8	05 20 35 50	00 15 30 45
9	05 20 35 50	00 15 30 43 53x
10	05 16 26 36 46 56	03 13 23x33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	03 13 23 33 43 53
21-23	Kuten arkisin	Kuten arkisin

x = Lähtö Runeberginkatu 46:n pysäkiltä



1

KAUPPATORI - KÄPYLÄ

SALUTORGET - KOTTBY

1.9.1981

KAUPPATORILTA FRÅN SALUTORGET		KÄPYLÄSTÄ FRÅN KOTTBY	
ARKISIN VARDAGAR		ARKISIN VARDAGAR	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
6	07 15 23 31 38 45 52 59	5	52 59
7	06 13 20 27 34 40 46 52 58	6	06 13 20 26 33 39 46 53
8	04 11 18 25 34 44 54	7	6-7 min. välein/intervaller
9	02 12 24 36 48	8	04 10 16 22 28 34 41 48 58
10-12	00 12 24 36 48	9	10 22 34 46 58
13	00 12 24 36 48	10-12	10 22 34 46 58
14	00 10 20 28 36 44 52 59	13	10 22 34 44 54
15	05 11 17 23 29 36 43 50 57	14	02 10 18 26 33 39 45 51 57
16	03 09 15 21 27 34 41 48 55	15	03 10 17 24 31 37 43 49 55
17	01 07 13 19 25 32 41 50	16	6-7 min. välein/intervaller
18	05 15 30 45	17	07 17 27 38 50
19	00 10 25 40 55	18	05 20 35 45
20	05 20 35 50	19	00 15 30 40 55
21	00 15	20	10 25 35 50
		21	05
LAUANTAISIN LÖRDAGAR		LAUANTAISIN LÖRDAGAR	
8	55	8	30 46 58
9	12 24 36 48	9	10 22 34 46 58
10-14	00 12 24 36 48	10-14	10 22 34 46 58
15	00 12 30 45	15	10 22 37 57
16	00 20 35 50	16	12 27 47
17	10		
PYHÄISIN EI LIIKENNÖIDÄ TRAFIKERAS EJ OM HELGDAGAR			

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. - Av passagerare, som reser utan giltig biljett, upp bärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

1, KAUPPATORI - KÄPYLÄ

<u>Pysäkkiluettelo</u>		1.9.1978
No	Nimi	Reittikatu
1	Kauppatori	Eteläesplanadi
2	Senaatintori	Snellmanink./Aleksanterink.
3	Suomen Pankki	"
4	Liisankatu	"
5	Hakaniemi	Siltasaarenkatu
6	Kallion virastotalo	Siltasaarenkatu/Porthaninkatu
7	Karhupuisto	Viides linja
8	Kaarlenkatu	Kaarlenkatu
9	Urheilutalo	Länt. Brahenkatu
10	Brahenkatu	"
11	Roineentie	Sturenkatu
12	Hattulantie	Mäkelänkatu
13	Rautalammintie	"
14	Mäkelänrinne	"
15	Pyöräilystadion	"
16	Koskelantien risteys	"
17	Kimmontie	"
18	Käpylän aukio	"
19	Metsolantie	Pohjolankatu
20	Pohjolanaukio	Pohjolanaukio

1, SALUTORGET - KOTTBY

<u>Hållplatsförteckning</u>		1.9.1978
Nr	Namn	Ruttgata
1	Salutorget	Södra esplanaden
2	Senatstorget	Snellmansg./Alexandersg.
3	Finlands Bank	"
4	Elisabetsgatan	"
5	Hagnäs	Broholmsgatan
6	Ämb.h. i Berghäll	Broholmsgatan/Porthansgatan
7	Björnparken	Femte linjen
8	Karlskatan	Karlskatan
9	Idrottshuset	Västra Brahegatan
10	Brahegatan	"
11	Roinevägen	Sturegatan
12	Hattulavägen	Backasgatan
13	Rautalampivägen	"
14	Backasbrinken	"
15	Velodrom	"
16	Forsbyvägens korsning	"
17	Kimmovägen	"
18	Kottbyplatsen	"
19	Metsolavägen	Pohjolagatan
20	Pohjolaplotsen	Pohjolaplotsen

**3B**

EIRA - KALLIO - TÖÖLÖ - KAUPPATORI - EIRA

EIRA - BERGHÄLL - TÖLÖ - SALUTORGET - EIRA

16.3.1982

EIRASTA FRÅN EIRA		PORVOONKADULTA FRÅN BORGÅGATAN	
MAANANTAI - PERJANTAI MÅNDAG - FREDAG		MAANANTAI - PERJANTAI MÅNDAG - FREDAG	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
5	56	6	00 07 14 21 28 35 42 49 56
6	03 10 17 24 31 38 45 52 59	7-17	5-7 min välein - intervaller
7-17	5-7 min välein - intervaller	18	07 15 23 31 39 47 55
18	02 10 18 26 34 42 50 58	19	03 11 19 27 35 43 51 59
19	06 14 22 30 38 46 54	20	07 15 23 31 40 49 58
20	02 10 18 26 34 42 50 58	21	07 15 23 31 39 47 55
21	06 14 22 30 38 46 54	22	03 11 19 27 37 51 ^x
22	02 10 18 26 34 42 50 59	23 ^x	06 21 36 51
23	14 29 44 59	0 ^x	06 21 41
0	14 29 44		
1	04 ^y		
LAUANTAI LÖRDAG		LAUANTAI LÖRDAG	
5	56	6	00 08 16 24 32 40 48 55
6	06 15 23 31 39 47 55	7	03 10 18 25 33 40 48 55
7	03 11 19 27 35 43 50 58	8	03 10 18 25 33 40 48 55
8	05 13 20 28 35 43 50 58	9-13	6-7 min välein - intervaller
9	05 13 20 28 34 41 47 54	14	03 09 16 22 29 35 42 48 55
10-14	6-7 min välein - intervaller	15	03 11 19 27 35 43 51 59
15	03 10 16 23 30 38 46 54	16	07 15 23 31 39 47 55
16	02 10 18 26 34 42 50 58	17	03 11 19 27 35 43 51 59
17	06 14 22 30 38 46 54	18- 0	Katso ma-pe - Se må-fre
18- 1	Katso ma-pe - Se må-fre		
SUNNUNTAI SÖNDAG		SUNNUNTAI SÖNDAG	
7	15 28 43 58	7	22 37 52
8	13 28 43 58	8	07 22 37 52
9	13 28 43 58	9	07 22 37 50
10	13 26 34 42 50 58	10	00 07 15 23 31 39 47 55
11	06 14 22 30 38 46 54	11	03 11 19 27 35 43 51 59
12	02 10 18 26 34 42 50 58	12	07 15 23 31 39 47 55
13	06 14 22 30 38 46 54	13	03 11 19 27 35 43 51 59
14	02 10 18 26 34 42 50 58	14	07 15 23 31 39 47 55
15	06 14 22 30 38 46 54	15	03 11 19 27 35 43 51 59
16	02 10 18 26 34 42 50 58	16	07 15 23 31 39 47 55
17	06 14 22 30 38 46 54	17	03 11 19 27 35 43 51 59
18- 1	Katso ma-pe - Se må-fre	18- 0	Katso ma-pe - Se må-fre

x) Klo 22.51 alkaen ajetaan Runeberginkadun kautta.
Fr.o.m. kl. 22.51 kör man längs Runebergsgatan.

y) Kallion kautta Koskelan halliin.
Via Berghäll till Forsby hall.

Linjan 3B raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi.
Spårvagnarna på linje 3B har enmansbetjäning. Som symbol används en E-skylt.

Ilman asianmukaista lippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu.
Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priserna för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

3 B EIRA - KALLIO - EIRA

3 B EIRA - BERGHÄLL - EIRA

Pysäkkiuutelo

4. 6. 1977

Hällplatsförteckning

4. 6. 1977

No	Nimi	reititkatu	Nr	Namn	ruttgata
1	Eiran sairaala	Tehtaankatu	1	Eira sjukhus	Fabriksgatan
2	Viisikulma	Fredrikinkatu	2	Femkanten	Fredriksgatan
3	Iso Roobertinkatu	Iso Roobertinkatu	3	Stora Robertsgatan	Stora Robertsgatan
4	Kolmikulma	Erottajankatu	4	Trekanten	Skilnadsgatan
5	Ylioppilastalo	Mannerheimintie	5	Studenthuset	Mannerheimvägen
6	Rautatieasema	Kaivokatu	6	Järnvägstationen	Brunnsgatan
7	Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	7	Kaisaniemi	Kaisaniemigatan
8	Hakaniemi	Siltasaarenkatu	8	Hagnäs	Brohölmsgatan
9	Kallion virastotalo	"	9	Ämbetshuset i Berghäll	"
10	Karhupuisto	Viides linja	10	Björnparken	Femte linjen
11	Kaarlenkatu	Kaarlenkatu	11	Karlskatan	Karlskatan
12	Urheilutalo	Länt. Brahenkatu	12	Idrottshuset	Västra Brahegatan
13	Porvoonkatu	Porvoonkatu	13	Borgågatan	Borgågatan
14	Alppila	Viipurinkatu	14	Alphyddan	Viborgsgatan
15	Karjalankatu	"	15	Karelargatan	"
16	Eläntarha	"	16	Djurgården	"
17	Aurooran sairaala	Nordenskiöldinkatu	17	Auroorasjukhuset	Nordenskiöldsgatan
18	Kansaneläkelaitos	"	18	Folkpensionsanstalten	Mannerheimvägen
19	Sällinkatu	"	19	Salligatan	"
20	Töölön kisahalli	"	20	Töölö sporthall	"
21	Hesperian puisto	"	21	Hesperiaparken	"
22	Kansallismuseo	"	22	Nationalmuseet	"
23	Postitalo	"	23	Posthuset	"
24	Ylioppilastalo	Aleksanterinkatu	24	Studenthuset	Alexandersgatan
25	Aleksanterinkatu	"	25	Alexandersgatan	"
26	Senaatintori	"	26	Senatstorget	"
27	Kauppatori	Eteläesplanadi	27	Salutorget	Södra esplanaden
28	Eteläranta	Eteläranta	28	Södra kajen	Södra kajen
29	Olympialaivuri	Laivasillankatu	29	Olympiakajen	Skeppsbrovägen
30	Kaivopuisto	Tehtaankatu	30	Brunnsparken	Fabriksgatan
31	Neitsytpolku	"	31	Jungfrustigen	"
32	Kapteeninkatu	"	32	Kaptensgatan	"



3T EIRA - KAUPPATORI - TÖÖLÖ - KALLIO - EIRA

EIRA - SALUTORGET - TÖLÖ - BERGHÄLL - EIRA

1.9.1982

EIRASTA FRÅN EIRA								PORVOONKADULTA FRÅN BORGÅGATAN											
Maanantai - perjantai Måndag - fredag								Maanantai - perjantai Måndag - fredag											
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter							Tunnit Timmar	Minuutit Minuter										
6	04	11	18	25	32	39	46	53	6	04	12	19	26	33	40	47	54		
7-17	5-7 min välein/intervaller							7-17	5-7 min välein/intervaller										
18	06	13	20	27	34	41	48	55	18	05	12	19	26	33	40	47	54		
19	02	09	16	23	30	37	44	51	58	19	01	08	15	22	29	36	43	50	57
20	05	12	19	26	33	40	47	54	20	04	11	19	27	35	43	51	59		
21	02	10	18	26	34	42	50	58	21	07	15	23	31	39	47	55			
2	06	14	22	30	38	47			22	03	11	19	27	35	43	51	58		
23	01	16x	31x	46x					23	13	28	43	58						
Ox	01	16	31	46					0	13	28	43							
1	01y																		
Lauantai Lördag								Lauantai Lördag											
6	04	14	24	32	40	48	56		6	04	12	20	28	36	44	50	56		
7	04	11	18	25	31	37	44	51	58	7	03	09	15	22	29	36	42	49	56
8	04	11	18	25	31	37	44	51	58	8	03	09	15	22	29	36	42	48	55
9	05	12	19	25	31	37	43	49	55	9	01	07	13	-	6 min välein				
10-14	6 min välein/intervaller							10-14	6 min välein/intervaller										
15	01	07	13	19	25	32	39	46	53	15	03	10	17	24	31	38	45	52	59
16	00	07	14	21	28	35	42	49	56	16	06	13	20	27	34	41	48	55	
17	03	10	17	24	31	38	45	52	59	17	02	09	16	23	30	37	44	51	58
18- 1	Katso ma-pe/Se må-fre							18- 0	Katso ma-pe/Se må-fre										
Sunnuntai Söndag								Sunnuntai Söndag											
7	24	39	54						7	21	36	51							
8	09	24	39	54					8	06	21	36	51						
9	09	24	39	54					9	06	21	36	51						
10	09	22	30	38	46	54			10	00	08	16	24	32	40	48	56		
11	02	10	18	26	34	42	50	58	11	04	12	20	28	36	44	52			
12	06	14	22	30	38	46	54		12	00	08	16	24	32	40	48	56		
13	02	10	18	26	34	42	50	58	13	04	12	20	28	36	44	52			
14	06	14	22	30	38	46	54		14	00	08	16	24	32	40	48	56		
15	02	10	18	26	34	42	50	58	15	04	12	20	28	36	44	52			
16	06	14	22	30	38	46	54		16	00	08	16	24	32	40	48	56		
17	02	10	18	26	34	42	50	58	17	04	12	20	28	36	44	52			
18	06	14	22	30	38	46	54		18	00	08	16	24	32	40	48	56		
19	02	10	18	26	34	42	50	58	19	04	12	20	28	36	44	52			
20	06	14	22	30	38	46	54		20	00	08	16	24	32	40	49	58		
21- 1	Katso ma-pe/Se må-fre							21- 0	Katso ma-pe/Se må-fre										

x) Klo 23.16 alkaen ajetaan Runeberginkadun kautta.
Fr.o.m. kl. 23.16 kör man längs Runebergsgatan.

y) Mannerheimintien ja Helsinginkadun kautta Koskelan halliin.
Via Mannerheimvägen och Helsingegatan till Forsby hall.

Linjan 3T raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi.
Spärvagnarna på linje 3T har emmansbetjäning. Som symbol används en E-skylt.

Ilman asianmukaista lippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu.
Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

3 T, EIRA - KAUPPATORI - TÖÖLÖ - KALLIO - EIRA

Pysäkkiluettelo 1.6.1982

Nro	Nimi	Reittikatu	Nr	Namn	Hällplatsförteckning	1.6.1982	Ruttgata
1	Eiran sairaala	Tehtaankatu	1	Eira sjukhus			Fabriksgatan
2	Kapteeninkatu	"	2	Kaptensgatan			"
3	Neitsytpolku	"	3	Jungfrustigen			"
4	Kaivopuisto	"	4	Brunnsparken			"
5	Olympialaituri	Laivasillankatu	5	Olympiakajen			Skepsbrogatan
6	Eteläranta	"	6	Södra kajen			"
7	Kauppatori	"	7	Salutorget			Alexandersgatan
8	Senaatintori	Aleksanterinkatu	8	Senatortget			"
9	Aleksanterinkatu	"	9	Alexandersgatan			"
10	Ylioppilastalo	"	10	Studenthuset			"
11	Postitalo	Mannerheimintie	11	Posthuset			Mannerheimvägen
12	Kansallismuseo	"	12	Nationalmuseet			"
13	Hesperian puisto	"	13	Hesperiaparken			"
14	Töölön kisahalli	"	14	Töölö sporthall			"
15	Sallinkatu	"	15	Salligatan			"
16	Kansaneläkelaitos	Nordenskiöldinkatu	16	Folkpensionsanstalten			Nordenskiöldsgatan
17	Auroran sairaala	"	17	Aurorasjukhuset			"
18	Eläintarha	"	18	Djurgården			"
19	Karjalankatu	Viipurinkatu	19	Karelagsgatan			Viborgsgatan
20	Alppila	"	20	Alphyddan			"
21	Porvoonkatu	Porvoonkatu	21	Borgågatan			Borgågatan
22	Urheilutalo	Länt. Brähenkatu	22	Idrottshuset			Västra Brahegatan
23	Kaarlenkatu	Kaarlenkatu	23	Karlskatan			Karlskatan
24	Karhupuisto	Viides linja	24	Björnparken			Femte linjen
25	Kallion virastotalo	Porthaninkatu	25	Ambetshuset i Berghäll			Porthansgatan
26	Hakaniemi	Siltaasaarenkatu	26	Hagnäs			Brohölmsgatan
27	Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	27	Kajaniemi			Kajaniemiagatan
28	Rautatienfori	Mikonkatu	28	Järnvägstorget			Mikaelsgatan
29	Rautatieasema	Kaivokatu	29	Järnvägstationen			Brunnsgatan
30	Ylioppilastalo	Mannerheimintie	30	Studenthuset			Mannerheimvägen
31	Kolmikulma	Erottajankatu	31	Trekanten			Skillnadsgatan
32	Iso Roobertinkatu	Iso Roobertinkatu	32	Stora Robertsgatan			Stora Robertsgatan
33	Viiskulma	Fredrikinkatu	33	Femkanten			Fredriksgatan
1	Eiran sairaala	Tehtaankatu	1	Eira sjukhus			Fabriksgatan

3 T, EIRA - SALUTORGET - TÖLÖ - BERGHÄLL - EIRA

Hällplatsförteckning 1.6.1982

Nr	Namn	Hällplatsförteckning	1.6.1982	Ruttgata
1	Eira sjukhus			Fabriksgatan
2	Kaptensgatan			"
3	Jungfrustigen			"
4	Brunnsparken			"
5	Olympiakajen			Skepsbrogatan
6	Södra kajen			"
7	Salutorget			Alexandersgatan
8	Senatortget			"
9	Alexandersgatan			"
10	Studenthuset			"
11	Posthuset			Mannerheimvägen
12	Nationalmuseet			"
13	Hesperiaparken			"
14	Töölö sporthall			"
15	Salligatan			"
16	Folkpensionsanstalten			Nordenskiöldsgatan
17	Aurorasjukhuset			"
18	Djurgården			"
19	Karelagsgatan			Viborgsgatan
20	Alphyddan			"
21	Borgågatan			Borgågatan
22	Idrottshuset			Västra Brahegatan
23	Karlskatan			Karlskatan
24	Björnparken			Femte linjen
25	Ambetshuset i Berghäll			Porthansgatan
26	Hagnäs			Brohölmsgatan
27	Kajaniemi			Kajaniemiagatan
28	Järnvägstorget			Mikaelsgatan
29	Järnvägstationen			Brunnsgatan
30	Studenthuset			Mannerheimvägen
31	Trekanten			Skillnadsgatan
32	Stora Robertsgatan			Stora Robertsgatan
33	Femkanten			Fredriksgatan
1	Eira sjukhus			Fabriksgatan



3T EIRA - KAUPPATORI - TÖÖLÖ - KALLIO - EIRA

EIRA - SALUTORGET - TÖLÖ - BERGHÄLL - EIRA

16.10.1982

EIRASTA FRÅN EIRA				PORVOONKADULTA FRÅN BORGÅGATAN			
Maanantai - perjantai Måndag - fredag				Maanantai - perjantai Måndag - fredag			
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter			Tunnit Timmar	Minuutit Minuter		
6	04 11 18 25 32 39 46 53			6	04 12 19 26 33 40 47 54		
7-17	5-7 min välein/intervaller			7-17	5-7 min välein/intervaller		
18	06 13 20 27 34 41 48 55			18	05 12 19 26 33 40 47 54		
19	02 09 16 23 30 37 44 51 58			19	01 08 15 22 29 36 43 50 57		
20	05 12 19 26 33 40 47 54			20	04 11 19 27 35 43 51 59		
21	02 10 18 26 34 42 50 58			21	07 15 23 31 39 47 55		
22	06 14 22 30 38 47			22	03 11 19 27 35 43 58		
23	01 16x 31x 46x			23	13 28 43 58		
0x	01 16 31 46			0	13 28 43		
1	01y						
Lauantai Lördag				Lauantai Lördag			
6	04 14 24 32 40 48 56			6	04 12 20 28 36 44 50 56		
7	04 11 18 25 31 37 44 51 58			7	03 09 15 22 29 36 42 49 56		
8	04 11 18 25 31 37 44 51 58			8	03 09 15 22 29 36 42 48 55		
9	05 12 19 25 31 37 43 49 55			9	01 07 13 - 6 min välein		
10-14	6 min välein/intervaller			10-14	6 min välein/intervaller		
15	01 07 13 19 25 32 39 46 53			15	03 10 17 24 31 38 45 52 59		
16	00 07 14 21 28 35 42 49 56			16	06 13 20 27 34 41 48 55		
17	03 10 17 24 31 38 45 52 59			17	02 09 16 23 30 37 44 51 58		
18- 1	Katso ma-pe/Se må-fre			18- 0	Katso ma-pe/Se må-fre		
Sunnuntai Söndag				Sunnuntai Söndag			
7	z) 24 39 54			7	21 36 51		
8	09 24 39 54			8	06 21 36 51		
9	09 24 39 54			9	06 21 36 51		
10	09 22 30 38 46 54			10	00 08 16 24 32 40 48 56		
11	02 10 18 26 34 42 50 58			11	04 12 20 28 36 44 52		
12	06 14 22 30 38 46 54			12	00 08 16 24 32 40 48 56		
13	02 10 18 26 34 42 50 58			13	04 12 20 28 36 44 52		
14	06 14 22 30 38 46 54			14	00 08 16 24 32 40 48 56		
15	02 10 18 26 34 42 50 58			15	04 12 20 28 36 44 52		
16	06 14 22 30 38 46 54			16	00 08 16 24 32 40 48 56		
17	02 10 18 26 34 42 50 58			17	04 12 20 28 36 44 52		
18	06 14 22 30 38 46 54			18	00 08 16 24 32 40 48 56		
19	02 10 18 26 34 42 50 58			19	04 12 20 28 36 44 52		
20	06 14 22 30 38 46 54			20	00 08 16 24 32 40 49 58		
21- 1	Katso ma-pe/Se må-fre			21- 0	Katso ma-pe/Se må-fre		

x) Klo 23.16 alkaen ajetaan Runebergink. kautta. - Fr.o.m. kl. 23.16 kör man längs Runebergsg.
y) Mannerheimintien ja Helsinginkadun kautta Koskelan halliin.

Via Mannerheimvägen och Helsingegatan till Forsby hall.

z) Klo 7.14 Senaatintorilta Kallioon. - Kl. 7.14 från Senatstorget till Berghäll.

Linjan 3T raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi.

Spårvagnarna på linje 3T har enmansbetjäning. Som symbol används en E-skyld.

Ilman asianmukaista lippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu.

Av passengerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

3 T, EIRA - KAUPPATORI - TÖÖLÖ - KALLIO - EIRA

Nro	Nimi	1.6.1982	Reittikatu	Nr
1	Eiran sairaala		Tehtaankatu	1
2	Kapteeninkatu		"	2
3	Neitsytopolku		"	3
4	Kaivopuisto		"	4
5	Olympialaituri		Laivasillankatu	5
6	Eteläranta		"	6
7	Kauppatori		"	7
8	Senaatintori		Aleksanterinkatu	8
9	Aleksanterinkatu		"	9
10	Ylioppilastalo		"	10
11	Postitalo		Mannerheimintie	11
12	Kansallismuseo		"	12
13	Hesperian puisto		"	13
14	Töölön kisahalli		"	14
15	Sallinkatu		"	15
16	Kansaneläkelaitos		Nordenskiöldinkatu	16
17	Auroran sairaala		"	17
18	Eläintarha		"	18
19	Karjalankatu		Viipurinkatu	19
20	Alppila		"	20
21	Porvoonkatu		"	21
22	Urheilutalo		Länt. Brahenkatu	22
23	Kaarlenkatu		Kaarlenkatu	23
24	Karhupuisto		Viides linja	24
25	Kallion virastotalo		Porthaninkatu	25
26	Hakaniemi		Siltasaarenkatu	26
27	Kaisaniemi		Kaisaniemenkatu	27
28	Rautatienitori		Mikonkatu	28
29	Rautatieasema		Kaivokatu	29
30	Ylioppilastalo		Mannerheimintie	30
31	Kolmikulma		Erottajankatu	31
32	Iso Roobertinkatu		Iso Roobertinkatu	32
33	Viiuskulma		Fredrikinkatu	33
1	Eiran sairaala		Tehtaankatu	1

3 T, EIRA - SALUTORGET - TÖLÖ - BERGHÄLL - EIRA

Nr	Nimi	1.6.1982	Hällplatsförteckning
1	Eira sjukhus		Rutigata
2	Kaptensgatan		Fabriksgatan
3	Jungfrustigen		"
4	Brunnsparken		"
5	Olympiakajen		Skeppsbrogatan
6	Södra kajen		Södra kajen
7	Salutorget		"
8	Senatorget		Alexandersgatan
9	Alexandersgatan		"
10	Studenthuset		"
11	Posthuset		Mannerheimvägen
12	Nationalmuseet		"
13	Hesperiaparken		"
14	Töölö sporthall		"
15	Salligatan		"
16	Folkpensionsanstalten		Nordenskiöldsgatan
17	Aurorasjukhuset		"
18	Djurgården		"
19	Karelar-gatan		Viborgsgatan
20	Alphyddan		"
21	Borggatan		Borggatan
22	Idrottshuset		Västra Brahegatan
23	Karls-gatan		Karls-gatan
24	Björnparken		Femte linjen
25	Ämbets-huset i Berghäll		Porthans-gatan
26	Hagnäs		Broholms-gatan
27	Kajsa-niemi		Kajsa-niemi-gatan
28	Järnvägstorget		Mikaelsgatan
29	Järnvägstationen		Brunns-gatan
30	Studenthuset		Mannerheimvägen
31	Trekanten		Skillnads-gatan
32	Stora Robertsgatan		Stora Robertsgatan
33	Femkanten		Fredriks-gatan
1	Eira sjukhus		Fabriksgatan



4

KIRURGI - MUNKKINIEMI

KIRURGEN - MUNKSNÄS

1.9.1981

KIRURGILTA FRÅN KIRURGEN								MUNKKINIEMESTÄ FRÅN MUNKSNÄS										
ARKISIN VARDAGAR								ARKISIN VARDAGAR										
Tunnit Timmar		Minuutte Minuter						Tunnit Timmar	Minuutte Minuter									
6	10	18	25	33	40	48	55	6	02	09	16	24	31	38	45	52	59	
7	03	10	18	25	32	40	48	55	7	06	13	20	27	34	41	48	55	
8	02	09	16	23	30	37	45	53	8	02	09	16	23	30	38	46	54	
9-14	01	09	16	24	31	39	46	54	9-14	02	10	17	25	32	40	47	55	
15	01	08	16	23	31	39	47	54	15	02	10	17	25	32	40	47	55	
16	02	09	16	23	30	37	45	53	16	02	10	18	26	33	40	47	54	
17	01	08	15	22	29	36	43	50	57	17	01	08	16	24	32	40	48	56
18	04	12	20	28	36	44	52	18	04	11	18	25	33	41	49	57		
19	00	08	16	24	32	40	48	56	19	05	13	21	29	37	45	53		
20	04	12	20	28	36	44	52	20	01	09	17	25	33	42	52			
21	00	08	16	25	35	45	55	21	02	12	22	32	42	52				
22	05	15	25	35	45	55	22	02	12	22	32	42	52					
23	05	18	4N	23	4N													
LAUANTAISIN LÖRDAGAR								LAUANTAISIN LÖRDAGAR										
6	13	23	33	43	53	6	10	20	30	40	50							
7	03	13	23	33	43	53	7	00	10	20	30	40	50					
8	03	13	23	33	43	53	8	00	10	20	30	39	47	55				
9	03	13	21	29	37	45	53	9	03	11	19	27	35	43	51	59		
10	01	09	17	25	33	41	49	57	10	07	15	23	31	39	47	55		
11	05	13	21	29	37	45	53	11	03	11	19	27	35	43	51	59		
12	01	09	17	25	33	41	49	57	12	07	15	23	31	39	47	55		
13	05	13	21	29	37	45	53	13	03	11	19	27	35	43	51	59		
14	01	09	17	25	33	41	49	57	14	07	15	23	31	39	47	55		
15	05	13	21	29	37	45	53	15	03	11	19	27	36	45	55			
16-18	03	13	23	33	43	53	16-18	05	15	25	35	45	55					
19	03	12	21	30	39	48	58	19	05	15	25	35	45	55				
20	08	18	28	37	46	55	20	04	13	22	32	42	52					
21	05	15	25	35	45	55	21	02	12	22	32	42	52					
22-23	Kuten arkisin - Såsom vardagar							22-23	Kuten arkisin - Såsom vardagar									
PYHÄISIN HELGDAGAR								PYHÄISIN HELGDAGAR										
7	22	37	52	7	20	35	50											
8	07	22	37	52	8	05	20	35	50									
9	07	22	37	52	9	05	20	35	50									
10	07	22	33	43	53	10	03	15	25	35	45	55						
11-18	03	13	23	33	43	53	11-18	05	15	25	35	45	55					
19-21	Kuten lauantaisin - Såsom lördagar							19-21	Kuten lauantaisin - Såsom lördagar									
22-23	Kuten arkisin - Såsom vardagar							22-23	Kuten arkisin - Såsom vardagar									
4N KATAJANOKKA - MUNKKINIEMI								4N SKATUDDEN - MUNKSNÄS										
KATAJANOKALTA FRÅN SKATUDDEN								MUNKKINIEMESTA FRÅN MUNKSNÄS										
JOKA PÄIVÄ VARJE DAG								JOKA PÄIVÄ VARJE DAG										
23	33	48	23	03	18	33	48											
0	03	18	33	45	0	03	18	33										

Linjan 4 (4N) raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi. Spärvagnarna på linje 4 (4N) har enmansbetjäning. Som symbol används en E-skylt. Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs enkel- och kontrollavgift. HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17 HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

4 KIRURGI - MUNKKINIEMI

Pysäkkiluettelo

1.9.1981

No	Nimi	Reittikatu
1	Tarkk`ampujankatu	Tarkk`ampujankatu
2	Kirurgi/--	Kasarmikatu/--
3	Johanneksen kirkko	Punanotkonkatu/Yrjönkatu
4	Kolmikulma	Erottajankatu
5	Ylioppilastalo	Mannerheimintie
6	Postitalo	"
7	Kansallismuseo	"
8	Hesperian puisto	"
9	Töölön kisahalli	"
10	Sallinkatu	"
11	Kansaneläkelaitos	"
12	Töölön tulli	Tukholmankatu
13	Sairaanhoidajaopisto	"
14	Meilahdentie	Paciuksenkatu
15	Munkkiniemen puistotie	Munkkiniemen puistotie
16	Laajalahden aukio	"
17	Tiilimäki	Laajalahdent./Hollantilaisent.
18	Saunalahdentie	Saunalahdentie

4 KIRURGEN - MUNKSNÄS

Hällplatsförteckning

1.9.1981

Nr	Namn	Ruttgata
1	Skarpskyttegatan	Skarpskyttegatan
2	Kirurgen/--	Kaserngatan/--
3	Johanneskyrkan	Röddäldsgatan/Georgsgatan
4	Trekanten	Skillnadsgatan
5	Studenthuset	Mannerheimvägen
6	Posthuset	"
7	Nationalmuseet	"
8	Hesperiaparken	"
9	Tölö sporthall	"
10	Salligatan	"
11	Folkpensionsanstalten	"
12	Tölö tull	Stockholmsgatan
13	Sjuksköterskeinstitutet	"
14	Mejlansvägen	Paciusgatan
15	Munksnäs allén	Munksnäs allén
16	Bredviksplatsen	"
17	Tegelbacken	Bredviksv./Holländarvägen
18	Bastuviksvägen	Bastuviksvägen



4N

KATAJANOKKA - MUNKKINIEMI

SKATUDDEN - MUNKSNÄS

1.9.1981

KATAJANOKALTA FRÅN SKATUDDEN		MUNKKINIEMESTÄ FRÅN MUNKSNÄS	
JOKA PÄIVÄ VARJE DAG		JOKA PÄIVÄ VARJE DAG	
Tunnit Timmor	Minuutit Minuter	Tunnit Timmor	Minuutit Minuter
23 0	33 48 03 18 33 45	23 0	03 18 33 48 03 18 33

Linjan 4N raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi.

Ledspårvagnarna på linje 4N har enmansbetjäning. Som symbol används en E-skylt.

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu.

Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

4N KATAJANOKKA - MUNKKINIEMI

4V KATAJANOKKA - MUNKKINIEMI

Pysäkkiluettelo

1.4.1981

N:o	Nimi	Reittikatu
1	Merisotilaantori	Merisotilaantori
2	Puolipäivänkatu	Merikasarminkatu
3	Vyökatu	Linnankatu
4	Kauppiäankatu	Kruunuvuorenkatu
5	Katajanokanpuisto	Satamakatu/Kruunuvuorenkatu
6	Ritarihuone	Aleksanterinkatu
7	Senaatintori	"
8	Aleksanterinkatu	"
9	Ylioppilastalo	"
10	Postitalo	Mannerheimintie
11	Kansallismuseo	"
12	Hesperian puisto	"
13	Töölön kisahalli	"
14	Sallinkatu	"
15	Kansaneläkelaitos	"
16	Töölön tulli	Tukholmankatu
17	Sairaanhoidajaopisto	"
18	Meilahdentie	Paciuksenkatu
19	Munkkiniemen puistotie	Munkkiniemen puistotie
20	Laajalahden aukio	"
21	Tiilimäki	Laajalahdentie/Hollantilaisentie
22	Saunalahdentie	Saunalahdentie

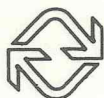
4N SKATUDDEN - MUNKSNÄS

4V SKATUDDEN - MUNKSNÄS

Hållplatsförteckning

1.4.1981

Nr	Namn	Ruttgata
1	Flottisttorget	Flottisttorget
2	Tolvskottsgatan	Marinkasernsgatan
3	Gördelgatan	Slottsgatan
4	Köpmansgatan	Kronbergsgatan
5	Skatuddsparken	Hamngatan/Kronbergsgatan
6	Riddarhuset	Alexandersgatan
7	Senatstorget	"
8	Alexandersgatan	"
9	Studenthuset	"
10	Posthuset	Mannerheimvägen
11	Nationalmuseet	"
12	Hesperiaparken	"
13	Tölö sporthall	"
14	Salligatan	"
15	Folkpensionsanstalten	"
16	Tölö tull	Stockholmsgatan
17	Sjuksköterskeinstitutet	"
18	Mejlansvägen	Paciusgatan
19	Munksnäs allén	Munksnäs allén
20	Bredviksplatsen	"
21	Tegelbacken	Bredviksvägen/Holländarvägen
22	Bastuviksvägen	Bastuviksvägen



4V

KATAJANOKKA - MUNKKINIEMI
SKATUDDEN - MUNKSNÄS

1.9.1981

KATAJANOKALTA FRÅN SKATUDDEN		MUNKKINIEMESTÄ FRÅN MUNKSNÄS					
ARKISIN VARDAGAR		ARKISIN VARDAGAR					
Tunnit timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmer	Minuutit Minuter				
		7	24	31	38	52	59
		8	06				
15	59						
16	07 12 29						
LAUANTAISIN JA PYHÄISIN EI LIIKENNÖIDÄ TRAFIKERAS EJ OM LÖRDAGAR OCH HELGDAGAR							

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kerta-
lipun hinta ja tarkastusmaksu.

Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset
för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

4N KATAJANOKKA - MUNKKINIEMI

4V KATAJANOKKA - MUNKKINIEMI

Pysäkkiluettelo

1.4.1981

N:o	Nimi	Reittikatu
1	Merisotilaantori	Merisotilaantori
2	Puolipäivänkatu	Merikasarminkatu
3	Vyökätku	Linnankatu
4	Kauppiaankatu	Kruunuvuorenkatu
5	Katajanokanpuisto	Satamakatu/Kruunuvuorenkatu
6	Ritarihuone	Aleksanterinkatu
7	Senaatintori	"
8	Aleksanterinkatu	"
9	Ylioppilastalo	"
10	Postitalo	Mannerheimintie
11	Kansallismuseo	"
12	Hesperian puisto	"
13	Töölön kisahalli	"
14	Sallinkatu	"
15	Kansaneläkelaitos	"
16	Töölön tulli	Tukholmankatu
17	Sairaanhoidtajaopisto	"
18	Meilahdentie	Paciuksenkatu
19	Munkkiniemen puistotie	Munkkiniemen puistotie
20	Laajalahden aukio	"
21	Tiilimäki	Laajalahdentie/Hollantilaisentie
22	Saunalahdentie	Saunalahdentie

4N SKATUDDEN - MUNKSNÄS

4V SKATUDDEN - MUNKSNÄS

Hällplatsförteckning

1.4.1981

Nr	Namn	Ruttgata
1	Flottisttorget	Flottisttorget
2	Tolvskottsgatan	Marinkasernsgatan
3	Gördelgatan	Slottsgatan
4	Köpmansgatan	Kronbergsgatan
5	Skatuddsparken	Hamngatan/Kronbergsgatan
6	Riddarhuset	Alexandersgatan
7	Senatstorget	"
8	Alexandersgatan	"
9	Studenthuset	"
10	Posthuset	Mannerheimvägen
11	Nationalmuseet	"
12	Hesperiaparken	"
13	Tölö sporthall	"
14	Salligatan	"
15	Folkpensionsanstalten	"
16	Tölö tull	Stockholmsgatan
17	Sjuksköterskeinstitutet	"
18	Mejlansvägen	Paciusingatan
19	Munksnäs allén	Munksnäs allén
20	Bredviksplatsen	"
21	Tegelbacken	Bredviksvägen/Holländarvägen
22	Bastuviksvägen	Bastuviksvägen

**5**

KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

SKATUDDEN - TÖLÖTORG

1.9.1982

KATAJANOKALTA FRÅN SKATUDDEN		TÖÖLÖNTORILTA FRÅN TÖLÖTORG	
Maanantai - perjantai Måndag - fredag		Maanantai - perjantai Måndag - fredag	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
5	45	5	<u>44 52</u>
6	00 10 19 27 35 42 50 57	6	<u>00 08 16 23 30 37 45 52 58</u>
7	05 12 19 26 32 38 44 50 56	7	5-6 min välein/intervaller
8	6-7 min välein/intervaller	8	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	9-13	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	14-16	5-7 min välein/intervaller
15-17	5-6 min välein/intervaller	17	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	18-20	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	21	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	22	03 13 23 33 43 53
23	01 15	23	03
Lauantai Lördag		Lauantai Lördag	
6	10 20 30 40 50	5	<u>52</u>
7	00 10 20 30 40 50	6	<u>02 12 22 32 42 52</u>
8	00 10 20 30 40 49 57	7	02 12 22 32 42 52
9	05 13 21 29 37 45 53	8	02 12 22 32 42 <u>50 58</u>
10	01 09 17 25 33 41 49 57	9	06 14 22 30 38 46 54
11	05 13 21 29 37 45 53	10	02 10 18 26 34 42 50 58
12	01 09 17 25 33 41 49 57	11	06 14 22 30 38 46 54
13	05 13 21 29 37 45 53	12	02 10 18 26 34 42 50 58
14	01 09 17 25 33 41 49 57	13	06 14 22 30 38 46 54
15	05 13 21 29 37 46 56	14	02 10 18 26 34 42 50 58
16-20	06 16 26 36 46 56	15	06 14 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	16-22	03 13 23 33 43 53
		23	03
Sunnuntai Söndag		Sunnuntai Söndag	
7	20 35 50	7	<u>15 30 45</u>
8	05 20 35 50	8	00 15 30 45
9	05 20 35 50	9	00 15 30 43 <u>53</u>
10	05 16 26 36 46 56	10	03 13 <u>23</u> 33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	11-22	03 13 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	23	03

Alleiviivatut lähdöt Runeberginkatu 46:n pysäköiltä.

De understrukna avgången från hållplatsen vid Runebergsgatan 46.

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. - Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppårs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

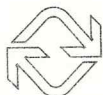
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

5, KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

	<u>Pysäkkiluettelo</u>	10.10.1980
N:o	Nimi	reittikatu
1	Merisotilaantori	Merisotilaantori
2	Puolipäivänkatu	Merikasarminkatu
3	Vyökatu	Linnankatu
4	Kauppiaankatu	Kruunuvuorenkatu
5	Katajanokanpuisto	Satamakatu/Kruunuvuorenkatu
6	Ritarihuone	Aleksanterinkatu
7	Senaatintori	"
8	Aleksanterinkatu	"
9	Ylioppilastalo	"
10	Postitalo	Mannerheimintie
11	Eläinmuseo	Arkadiankatu
12	Kauppakorkeakoulut	"
13	Sammonkatu	Runeberginkatu
14	Apollonkatu	"
15	Töölöntori	Töölöntori

5, SKATUDDEN - TÖLÖTORG

	<u>Hållplatsförteckning</u>	10.10.1980
Nr	Namn	Ruttgata
1	Flottisttorget	Flottisttorget
2	Tolvskottsgatan	Marinkasernsgatan
3	Gördelgatan	Slottsgatan
4	Köpmansgatan	Kronbergsgatan
5	Skatuddsparken	Hamngatan/Kronbergsgatan
6	Riddarhuset	Alexandersgatan
7	Senatstorget	"
8	Alexandersgatan	"
9	Studenthuset	"
10	Posthuset	Mannerheimvägen
11	Zoologiska museet	Arkadiagatan
12	Handelshögskolorna	"
13	Sampogatan	Runebergsgatan
14	Apollogatan	"
15	Tölötorg	Tölötorg



5

KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

SKATUDDEN - TÖLÖTORG

16.10.1982

KATAJANOKALTA FRÅN SKATUDDEN		TÖÖLÖNTORILTA FRÅN TÖLÖTORG	
Maanantai - perjantai Måndag - fredag		Maanantai - perjantai Måndag - fredag	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
5	45	5	<u>44</u> <u>52</u>
6	00 10 19 27 35 42 50 57	6	<u>00</u> <u>08</u> <u>16</u> <u>23</u> <u>30</u> <u>37</u> <u>45</u> <u>52</u> <u>58</u>
7	05 12 19 4-6 min välein	7	4-6 min välein/intervaller
8	6-7 min välein/intervaller	8	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	9-13	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	14-16	5-7 min välein/intervaller
15-17	5-6 min välein/intervaller	17	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	18-20	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	21	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	22	03 13 23 33 43 53
23	01 15	23	03
Lauantai Lördag		Lauantai Lördag	
6	10 20 30 40 50	5	<u>52</u>
7	00 10 20 30 40 50	6	<u>02</u> <u>12</u> <u>22</u> <u>32</u> <u>42</u> <u>52</u>
8	00 10 20 30 40 49 57	7	02 12 22 32 42 52
9	05 13 21 29 37 45 53	8	02 12 22 32 42 <u>50</u> 58
10	01 09 17 25 33 41 49 57	9	06 14 22 30 38 46 54
11	05 13 21 29 37 45 53	10	02 10 18 26 34 42 50 58
12	01 09 17 25 33 41 49 57	11	06 14 22 30 38 46 54
13	05 13 21 29 37 45 53	12	02 10 18 26 34 42 50 58
14	01 09 17 25 33 41 49 57	13	06 14 22 30 38 46 54
15	05 13 21 29 37 46 56	14	02 10 18 26 34 42 50 58
16-20	06 16 26 36 46 56	15	06 14 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	16-22	03 13 23 33 43 53
		23	03
Sunnuntai Söndag		Sunnuntai Söndag	
7	20 35 50	7	<u>15</u> <u>30</u> <u>45</u>
8	05 20 35 50	8	00 15 30 45
9	05 20 35 50	9	00 15 30 43 <u>53</u>
10	05 16 26 36 46 56	10	03 13 <u>23</u> 33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	11-22	03 13 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	23	03

Alleiviivat lähdöt Runeberginkatu 46:n pysäkiltä.

De understrukna avgången från hållplatsen vid Runebergsgatan 46.

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. - Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

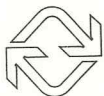
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

5, KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

<u>Pysäkkiluettelo</u>		10.10.1980
N:o	Nimi	reittikatu
1	Merisotilaantori	Merisotilaantori
2	Puolipäivänkatu	Merikasarminkatu
3	Vyökatu	Linnankatu
4	Kauppiaankatu	Kruunuvuorenkatu
5	Katajanokanpuisto	Satamakatu/Kruunuvuorenkatu
6	Ritarihuone	Aleksanterinkatu
7	Senaatintori	"
8	Aleksanterinkatu	"
9	Ylioppilastalo	"
10	Postitalo	Mannerheimintie
11	Eläinmuseo	Arkadiankatu
12	Kauppakorkeakoulut	"
13	Sammonkatu	Runeberginkatu
14	Apollonkatu	"
15	Töölöntori	Töölöntori

5, SKATUDDEN - TÖLÖTORG

<u>Hållplatsförteckning</u>		10.10.1980
Nr	Namn	Ruttgata
1	Flottisttorget	Flottisttorget
2	Tolvskottsgatan	Marinkasernsgatan
3	Gördelgatan	Slottsgatan
4	Köpmansgatan	Kronbergsgatan
5	Skatuddsparken	Hamngatan/Kronbergsgatan
6	Riddarhuset	Alexandersgatan
7	Senatstorget	"
8	Alexandersgatan	"
9	Studenthuset	"
10	Posthuset	Mannerheimvägen
11	Zoologiska museet	Arkadiagatan
12	Handelshögskolorna	"
13	Samvogatan	Runebergsgatan
14	Apolloagatan	"
15	Tölötorg	Tölötorg



5

KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

SKATUDDEN - TÖLÖTORG

24.11.1982

KATAJANOKALTA FRÅN SKATUDDEN		TÖÖLÖNTORILTA FRÅN TÖLÖTORG	
Maanantai - perjantai Måndag - fredag		Maanantai - perjantai Måndag - fredag	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
5	44	5	<u>44 52</u>
6	00 10 19 27 35 42 50 57	6	<u>00 08 16 23 30 37 45 52 58</u>
7	05 12 19 4-6 min välein	7	4-6 min välein/intervaller
8	6-7 min välein/intervaller	8	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	9-13	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	14-16	5-7 min välein/intervaller
15-17	5-6 min välein/intervaller	17	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	18-20	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	21	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	22	03 13 23 33 43 53
23	01 15	23	03
Lauantai Lördag		Lauantai Lördag	
6	10 20 30 40 50	5	<u>52</u>
7	00 10 20 30 40 50	6	<u>02 12 22 32 42 52</u>
8	00 10 20 30 40 49 57	7	02 12 22 32 42 52
9	05 13 21 29 37 45 53	8	02 12 22 32 42 <u>50 58</u>
10	01 09 17 25 33 41 49 57	9	06 14 22 30 38 46 54
11	05 13 21 29 37 45 53	10	02 10 18 26 34 42 50 58
12	01 09 17 25 33 41 49 57	11	06 14 22 30 38 46 54
13	05 13 21 29 37 45 53	12	02 10 18 26 34 42 50 58
14	01 09 17 25 33 41 49 57	13	06 14 22 30 38 46 54
15	05 13 21 29 37 46 56	14	02 10 18 26 34 42 50 58
16-20	06 16 26 36 46 56	15	06 14 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	16-22	03 13 23 33 43 53
		23	03
Sunnuntai Söndag		Sunnuntai Söndag	
7	20 35 50	7	<u>15 30 45</u>
8	05 20 35 50	8	00 15 30 45
9	05 20 35 50	9	00 15 30 43 <u>53</u>
10	05 16 26 36 46 56	10	03 13 <u>23</u> 33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	11-22	03 13 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	23	03

Allieviivatut lähdöt Runeberginkatu 46:n pysäkiltä.

De understrukna avgången från hållplatsen vid Runebergsgatan 46.

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. - Av passengerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

5, KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

<u>Pysäkkiluettelo</u>		10.10.1980
N:o	Nimi	
		reittikatu
1	Merisotilaantori	Merisotilaantori
2	Puolipäivänkatu	Merikasarminkatu
3	Vyökatu	Linnankatu
4	Kauppiaankatu	Kruunuvuorenkatu
5	Katajanokanpuisto	Satamakatu/Kruunuvuorenkatu
6	Ritarihuone	Aleksanterinkatu
7	Senaatintori	"
8	Aleksanterinkatu	"
9	Ylioppilastalo	"
10	Postitalo	Mannerheimintie
11	Eläinmuseo	Arkadiankatu
12	Kauppakorkeakoulut	"
13	Sammonkatu	Runeberginkatu
14	Apollonkatu	"
15	Töölöntori	Töölöntori

5, SKATUDDEN - TÖLÖTORG

<u>Hållplatsförteckning</u>		10.10.1980
Nr	Namn	
		Ruttgata
1	Flottisttorget	Flottisttorget
2	Tolvskottsgatan	Marinkasernsgatan
3	Gördelgatan	Slottsgatan
4	Köpmansgatan	Kronbergsgatan
5	Skatuddsparken	Hamngatan/Kronbergsgatan
6	Riddarhuset	Alexandersgatan
7	Senatstorget	"
8	Alexandersgatan	"
9	Studenthuset	"
10	Posthuset	Mannerheimvägen
11	Zoologiska museet	Arkadiagatan
12	Handelshögskolorna	"
13	Sampogatan	Runebergsgatan
14	Apolllogatan	"
15	Tölötorg	Tölötorg



5

KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

SKATUDDEN - TÖLÖTORG

1.1.1983

KATAJANOKALTA FRÅN SKATUDDEN		TÖÖLÖNTORILTA FRÅN TÖLÖTORG	
Maanantai - perjantai Måndag - fredag		Maanantai - perjantai Måndag - fredag	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
5	44	5	<u>44 52</u>
6	00 10 19 27 35 42 50 57	6	<u>00 08 16 23 30 37 45 52 58</u>
7	05 12 19 4-6 min välein	7	4-6 min välein/intervaller
8	6-7 min välein/intervaller	8	03 09 15 21 28 35 42 49 55
9-13	04 10 17 24 30 37 44 50 57	9-13	02 09 15 22 29 35 42 49 55
14	04 10 17 24 31 37 44 50 56	14-16	5-7 min välein/intervaller
15-17	5-6 min välein/intervaller	17	01 07 13 19 25 33 43 53
18-20	06 16 26 36 46 56	18-20	03 13 23 33 43 53
21	05 14 23 32 41 51	21	03 13 23 33 43 53
22	01 11 21 31 41 51	22	03 13 23 33 43 53
23	01 15	23	03
Lauantai Lördag		Lauantai Lördag	
6	10 20 30 40 50	5	<u>52</u>
7	00 10 20 30 40 50	6	<u>02 12 22 32 42 52</u>
8	00 10 20 30 40 49 57	7	02 12 22 32 42 52
9	05 13 21 29 37 45 53	8	02 12 22 32 42 <u>50 58</u>
10	01 09 17 25 33 41 49 57	9	06 14 22 30 38 46 54
11	05 13 21 29 37 45 53	10	02 10 18 26 34 42 50 58
12	01 09 17 25 33 41 49 57	11	06 14 22 30 38 46 54
13	05 13 21 29 37 45 53	12	02 10 18 26 34 42 50 58
14	01 09 17 25 33 41 49 57	13	06 14 22 30 38 46 54
15	05 13 21 29 37 46 56	14	02 10 18 26 34 42 50 58
16-20	06 16 26 36 46 56	15	06 14 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	16-22	03 13 23 33 43 53
		23	03
Sunnuntai Söndag		Sunnuntai Söndag	
7	10 20 35 50	7	<u>15 30 45</u>
8	05 20 35 50	8	00 15 30 45
9	05 20 35 50	9	00 15 30 43 <u>53</u>
10	05 16 26 36 46 56	10	03 13 <u>23</u> 33 43 53
11-20	06 16 26 36 46 56	11-22	03 13 23 33 43 53
21-23	Katso ma-pe/Se må-fre	23	03

Alleiviivatut lähdöt Runeberginkatu 46:n pysäkillä.

De understrukna avgången från hållplatsen vid Runebergsgatan 46.

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. - Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppårs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

5, KATAJANOKKA - TÖÖLÖNTORI

<u>Pysäkkiluettelo</u>		10.10.1980
N:o	Nimi	reittikatu
1	Merisotilaantori	Merisotilaantori
2	Puolipäivänkatu	Merikasarminkatu
3	Vyökatu	Linnankatu
4	Kauppiaankatu	Kruunuvuorenkatu
5	Katajanokanpuisto	Satamakatu/Kruunuvuorenkatu
6	Ritarihuone	Aleksanterinkatu
7	Senaatintori	"
8	Aleksanterinkatu	"
9	Ylioppilastalo	"
10	Postitalo	Mannerheimintie
11	Eläinmuseo	Arkadiankatu
12	Kauppakorkeakoulut	"
13	Sammonkatu	Runeberginkatu
14	Apollonkatu	"
15	Töölöntori	Töölöntori

5, SKATUDDEN - TÖLÖTORG

<u>Hållplatsförteckning</u>		10.10.1980
Nr	Namn	Ruttgata
1	Flottisttorget	Flottisttorget
2	Tolvskottsgatan	Marinkasernsgatan
3	Gördelgatan	Slottsgatan
4	Köpmansgatan	Kronbergsgatan
5	Skatuddsparken	Hamngatan/Kronbergsgatan
6	Riddarhuset	Alexandersgatan
7	Senatstorget	"
8	Alexandersgatan	"
9	Studenthuset	"
10	Posthuset	Mannerheimvägen
11	Zoologiska museet	Arkadiagatan
12	Handelshögskolorna	"
13	Samvogatan	Runebergsgatan
14	Apolloatan	"
15	Tölötorg	Tölötorg

1.10.1981

Vaunujen ajaessa hallista, ne eivät tule lainkaan Töölöntorin päätepysäkille, vaan lähtevät Katajanokan suuntaan Runeberginkatu 46:n kohdalla olevalta raitiovaunupysäkiltä.

När vagnarna kör från hallen till linjen, kör de inte till ändhållplatsen vid Tölötorg, utan avgång till Skatudden sker från spårvagnshållplatsen vid Runebergsgatan 46.

Lähtöajat Runeberginkadulta -
Avgångstider från Runebergsgatan.

Arkisin - Vardagar

Klo - kl. 5.44, 5.52, 6.00, 6.16, 6.30, 7.11, 7.27,
7.36, 14.20, 14.55, 15.40

Lauantaisin - Lördagar

Klo - kl. 5.52, 6.02, 6.12, 6.22, 8.50

Pyhäisin - Helgdagar

Klo - kl. 7.15, 7.30, 9.53, 10.23

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu.

Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17



6

HIETALAHTI - ARABIA

SANDVIKEN - ARABIA

1.1.1982

HIETALAHDESTA FRÅN SANDVIKEN								ARABIASTA FRÅN ARABIA											
ARKISIN VARDAGAR								ARKISIN VARDAGAR											
Tunnar Timmar		Minuutit Minuter						Tunnar Timmar		Minuutit Minuter									
6		10	19	27	35	43	51	59	6		00	09	18	26	34	42	50	58	
7		07	15	23	30	38	45	53	7		05	13	20	28	35	43	50	58	
8		00	08	15	23	30	38	45	53	8		05	13	20	28	36	45	55	
9		00	08	18	28	38	48	58	9		05	15	25	35	45	55			
10-12		08	18	28	38	48	58		10-12		05	15	25	35	45	55			
3		08	18	28	37	46	55		13		05	15	24	33	43	53			
14		04	14	24	34	44	52		14		02	11	20	28	36	43	50	57	
15		00	07	15	22	30	37	45	52	15		05	12	20	27	35	42	50	57
16		00	07	15	22	30	37	45	52	16		05	12	20	27	35	42	50	57
17		00	07	15	22	30	37	45	52	17		05	12	20	27	35	43	51	
18		00	08	16	24	32	40	48	56	18		00	09	17	25	33	41	49	57
19		04	12	20	28	36	44	54		19		05	15	25	35	45	55		
20		04	14	24	34	44	54		20		05	15	25	36	48				
21		04	16	28	40	52			21		00	12	24	36	48				
22		04	16	28	40	52 ^x			22		00	12	24	36	48				
23		04 ^x	15 ^x	25 ^x					23		00								
LÅUNTAISIN LÖRDAGAR								LÅUNTAISIN LÖRDAGAR											
6		10	24	36	48				6		05	19	31	43	55				
7		00	12	24	36	48			7		07	19	31	43	55				
8		00	12	24	36	48			8		07	19	31	43	55				
9		00	12	24	35	45	55		9		06	16	24	32	40	48	56		
10		04	12	20	28	36	44	52	10		04	12	20	28	36	44	52		
11		00	08	16	24	32	40	48	56	11		00	08	16	24	32	40	48	56
12		04	12	20	28	36	44	52	12		04	12	20	28	36	44	52		
13		00	08	16	24	32	40	48	56	13		00	08	16	24	32	40	48	56
14		04	12	20	28	36	44	52	14		04	12	20	28	36	45	55		
15		00	08	16	24	34	44	54	15		05	15	25	35	45	55			
16-19		04	14	24	34	44	54		16-19		05	15	25	35	45	55			
20-23		Kuten arkisin - Säsom vardagar							20-23		Kuten arkisin - Säsom vardagar								
PYHÄISIN HELGDAGAR								PYHÄISIN HELGDAGAR											
7		25	40	55					7		10	25	40	55					
3		10	25	40	55				8		10	25	40	55					
9		10	25	40	55				9		10	25	40	55					
10		10	24	34	44	54			10		05	15	25	35	45	55			
11-19		04	14	24	34	44	54		11-19		05	15	25	35	45	55			
20-23		Kuten arkisin - Säsom vardagar							20-23		Kuten arkisin - Säsom vardagar								

x) Håmeentien ja Kusvaa Vaasan tien kautta Koskelan halliin.
Via Tavastvägen och Gustav Vasas väg till Forsby hall.

Ilman asianmukaista lippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu.
Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

6, HIETALAHTI - ARABIA

Pysäkkiluettelo

1.4.1980

N:o	Nimi	Reittikatu
1	Köydenpunojankatu	Hietalahdenranta
2	--/Hietalahti	--/Kalevankatu
3	--/Köydenpunojankatu	--/Kalevankatu
4	Hietalahdentori	Bulevardi/Hietalahdenkatu
5	Kansallisooppera	Bulevardi
6	Fredrikinkatu	"
7	Erottaja	"
8	Ylioppilastalo	Mannerheimintie
9	Rautatieasema	Kaivokatu
10	--/Rautatientori	--/Mikonkatu
11	Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu
12	Hakaniemi	Siltasaarenkatu
13	Haapaniemi	Hämeentie
14	Käenkuja	"
15	Vilhonvuori	"
16	Lautatarhankatu	"
17	Hauhonpuisto	"
18	Paavalin kirkko	"
19	Kyläsaarenkatu	"
20	Toukoniiitty	"
21	Arabia	"

6, SANDVIKEN - ARABIA

Hällplatsförteckning

1.4.1980

Nr	Namn	Ruttgata
1	Repslagaregatan	Sandvikskajen
2	--/Sandviken	--/Kalevagatan
3	--/Repslagaregatan	--/Kalevagatan
4	Sandvikstorget	Bulevarden/Sandviksgatan
5	Nationaloperan	Bulevarden
6	Fredriksgränd	"
7	Skillnaden	"
8	Studenthuset	Mannerheimvägen
9	Järnvägsstationen	Brunnsgatan
10	--/Järnvägstorget	--/Mikaelsgatan
11	Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
12	Hagnäs	Broholmogatan
13	Aspnäs	Tavastvägen
14	Göksgränden	"
15	Vilhelmsberg	"
16	Brädgårdsgatan	"
17	Hauhoparken	"
18	Pauluskyrkan	"
19	Byholmogatan	"
20	Majängen	"
21	Arabia	"



7

HAKANIEMI - ETU-TÖÖLÖ - HARJUTORI

HAGNÄS - FRÄMRE TÖLÖ - ÅSTORGET

1.9.1981

HAKANIEMESTÄ FRÅN HAGNÄS		HARJUTORILTA FRÅN ÅSTORGET	
ARKISIN VARDAGAR		ARKISIN VARDAGAR	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
5	55	5	44 52
6	03 10 18 26 34 42 50 59	6	00 08 16 24 32 40 48 56
7	07 15 23 32 41 50 58	7	05 13 22 30 37 43 50 58
8	06 12 19 27 36 45 53	8	07 16 25 34 43 51
9-13	01 10 18 27 35 44 53	9-13	00 08 17 26 34 43 51
14	01 10 19 28 37 46 55	14	00 08 17 26 34 43 51
15	04 13 21 30 38 47 56	15	00 08 17 26 34 43 51
16	04 13 21 30 38 47 56	16	00 08 17 26 34 43 51
17	04 13 21 30 38 47 57	17	00 10 20 30 40 50
18	07 17 27 37 47 57	18	00 10 20 30 40 50
19	07 17 27 37 47 57	19	00 10 20 30 42 54
20	09 21 33 44 55	20	06 18 30 42 54
21	06 17 28 40 52	21	06 18 30 42 54
22	04 16 28 40 52	22	06 18 30 42 54
23	04*	23	06
LAUANTAISIN LÖRDAGAR		LAUANTAISIN LÖRDAGAR	
6	11 21 33 45 57	5	56
7	09 21 33 45 57	6	08 20 32 44 55
8	09 21 33 45 57	7	06 18 30 42 54
9-15	08 18 28 38 48 58	8	06 18 30 40 50
16	08 18 27 37 47 57	9-15	00 10 20 30 40 50
17-19	09 21 33 45 57	16	00 10 20 30 42 54
20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.	17-19	06 18 30 42 54
		20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.
PYHÄISIN HELGDAGAR		PYHÄISIN HELGDAGAR	
9	10 23 38 53	9	00 15 30 45
10	08 23 35 46 57	10	00 10 20 30 40 50
11-15	08 18 28 38 48 58	11-15	00 10 20 30 40 50
16	08 18 27 37 47 57	16	00 10 20 30 42 54
17-19	09 21 33 45 57	17-19	06 18 30 42 54
20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.	20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.

x) Runeberginkadun, Helsinginkadun ja Länt. Brahenkadun kautta Koskelan halliin. - Via Runebergsgatan, Helsingegatan och Västra Brahegatan till Forsby hall.

Linjan 7 raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi. Spårvagnarna på linje 7 har enmansbetjäning. Som symbol används en E-skylt.

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. - Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

7, HAKANIEMI - ETU-TÖÖLÖ - HARJUTORI

Pysäkkiluettelo

1.6.1981

N:o	Nimi	Reittikatu
1	Kallion virastotalo	Toinen linja
2	Hakaniemi	Siltasaarekatu
3	Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu
4	Rautatientori/--	Mikonkatu/--
5	Rautatieasema	Kaivokatu
6	Postitalo	Mannerheimintie
7	Eläinmuseo	Arkadiankatu
8	Kauppakorkeakoulut	"
9	Sammonkatu	Runeberginkatu
10	Apollonkatu	"
11	Töölöntori	"
12	Töölön kisahalli	Helsinginkatu
13	Kaupunginpuutarha	"
14	Linnanmäki	"
15	Urheilutalo	"
16	Kustaankatu	"
17	Harjutori	Harjutori

7, HAGNÄS - FRÄMRE TÖLÖ - ÅSTORGET

Hällplatsförteckning

1.6.1981

Nr	Namn	Ruttgata
1	Ämb.h. i Berghäll	Andra linjen
2	Hagnäs	Broholmogatan
3	Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
4	Järnvägstorget/--	Mikaelsgatan/--
5	Järnvägsstationen	Brunnsgatan
6	Posthuset	Mannerheimvägen
7	Zoologiska museet	Arkadiagatan
8	Handelshögskolorna	"
9	Samvogatan	Runebergsgatan
10	Apollogatan	"
11	Töölötorg	"
12	Tölö sporthall	Helsingegatan
13	Stadsträdgården	"
14	Borgbacken	"
15	Idrottshuset	"
16	Gustavsgatan	"
17	Åstorøet	Åstorøet



SALMISAARI - VALLILA

SUNDHOLMEN - VALLGÅRD

1.2.1982 A

SALMISAARESTA FRÅN SUNDHOLMEN		VALLILASTA FRÅN VALLGÅRD	
ARKISIN VARDAGAR		ARKISIN VARDAGAR	
Tunnit Timmar	Minuutit Minuter	Tunnit Timmar	Minuutit Minuter
6	04 12 20 27 35 42 50 57	5	37 45 53
7	05 12 20 27 35 42 50 57	6	00 08 15 23 30 37 44 52 59
8	05 12 20 27 35 42 50	7	07 14 22 29 37 44 52 59
9-13	00 12 24 36 48	8	07 14 22 31 42 54
14	00 12 24 34 42 50 57	9-13	06 18 30 42 54
15	05 12 20 27 35 42 50 57	14	04 14 22 29 37 44 52 59
16	05 12 20 27 35 42 50 57	15	07 14 22 29 37 44 52 59
17	05 12 20 27 35 42 50	16	07 14 22 29 37 44 52 59
18	00 12 24 36 48	17	07 15 23 33 43 55
19	00 12 24 36 48	18	07 19 31 43 55
20	00 12 24 36 48	19	07 19 31 43 55
21	00 12 24 36 48	20	07 19 31 43 56
22	00 12 24 36 50	21	09 22 34 46 58
23	00 12 24	22	10 22 34 46
		23	00
LAUANTAISIN LÖRDAGAR		LAUANTAISIN LÖRDAGAR	
6	12 24 36 48	5	45 57
7-19	00 12 24 36 48	6- 7	09 21 33 45 57
20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.	7-19	07 19 31 43 55
		20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.
PYHÄISIN HELGDAGAR		PYHÄISIN HELGDAGAR	
7	20 35 50	7	00 10 20 35 50
8- 9	05 20 35 50	9- 8	05 20 35 50
	05 20 35 48	10	05 19 31 43 55
7-19	00 12 24 36 48	11-19	07 19 31 43 55
20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.	20-23	Kuten arkisin - Såsom vard.

Linjan 8 raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi.

Sporvagnarna på linje 8 har enmansbetjäning. Som symbol används en E-skylt.

Ilman asianmukaista matkalippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu. - Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

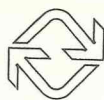
HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

8, SALMISAARI - VALLILA

<u>Pysäkkiluettelo</u>		4. 6. 1977
No	Nimi	Reittikatu
1	Salmisaari	Porkkalankatu
2	Sulhasenkatu	"
3	Morsiamentkatu	"
4	Ruoholahti	"
5	Marian sairaala	Mechelininkatu
6	Perhonkatu	"
7	Caloniuksenkatu	"
8	Apollonkatu	Runeberginkatu
9	Töölöntori	"
10	Töölön kisahalli	Helsinginkatu
11	Kaupunginpuutarha	"
12	Linnanmäki	"
13	Urheilutalo	Länt. Brahenkatu/Helsinginkatu
14	Brahenkatu	Länt. Brahenkatu
15	Roineentie	Sturenkatu
16	Mäkelänkatu	"
17	Paavalin kirkko	Somerontie/Sturenkatu

8, SUNDHOLMEN - VALLGÅRD

<u>Hållplatsförteckning</u>		4. 6. 1977
Nr	Namn	Ruttgata
1	Sundholmen	Porkalagatan
2	Brudgumsgatan	"
3	Brudgatan	"
4	Gräsviken	"
5	Maria sjukhus	Mechelingatan
6	Perhogatan	"
7	Caloniusgatan	"
8	Apolloatan	Runebergsgatan
9	Tölötorg	"
10	Tölö sporthall	Helsingegatan
11	Stadsträdgården	"
12	Borgbacken	"
13	Idrottshuset	Västra Brahegatan/Helsingegatan
14	Brahegatan	Västra Brahegatan
15	Roinevägen	Sturegatan
16	Backasgatan	"
17	Pauluskyrkan	Somerovägen/Sturegatan



10

LINJAT - RUSKEASUO

LINJERNA - BRUNAKÄRR

1.9.1981

ENSI LINJALTA FRÅN FÖRSTA LINJEN							RUSKEASUOLTA FRÅN BRUNAKÄRR														
ARKISIN VARDAGAR							ARKISIN VARDAGAR														
Tunnit Timmar		Minuutit Minuter					Tunnit Timmar		Minuutit Minuter												
6		15	23	30	38	45	53	6		08	16	23	31	38	45	52	59				
7		00	08	15	22	29	36	43	50	57	7		06	13	20	27	34	41	48	55	
8		04	11	18	25	32	40	47	55	8		02	10	17	24	31	39	46	54		
9-12		02	10	17	25	32	40	47	55	9-12		01	09	16	24	31	39	46	54		
13		02	10	17	25	32	40	47	54	13		01	08	15	22	29	36	43	50	57	
		01	08	15	22	29	36	43	50	57	14		04	11	18	25	32	39	46	53	
15		04	11	18	25	32	39	46	53	15		00	07	14	21	28	35	42	49	56	
16		00	07	14	21	28	35	42	49	56	16		03	10	17	24	31	38	45	52	59
17		03	10	17	24	31	38	45	52	59	17		06	13	20	27	35	43	51		
18		06	14	22	30	38	46	54	18		00	08	16	25	33	41	49	57			
19		02	10	18	26	34	42	50	58	19		05	13	21	29	37	45	53			
20		06	14	22	30	38	47	57	20		01	09	17	25	33	41	50				
21-22		07	17	27	37	47	57	21-22		00	10	20	30	40	50						
23		05x	15x						23		00y	10y									
LAUANTAISIN LÖRDAGAR							LAUANTAISIN LÖRDAGAR														
6		15	25	35	45	55	6		08	18	28	38	48	58							
7		05	15	25	35	45	55	7		08	18	28	38	48	58						
8		05	15	25	35	45	55	8		08	18	28	38	46	54						
9		05	15	23	31	39	47	55	9		02	10	18	26	34	42	50	58			
10		03	11	19	27	35	43	51	59	10		06	14	22	30	38	46	54			
11		07	15	23	31	39	47	55	11		02	10	18	26	34	42	50	58			
12		03	11	19	27	35	43	51	59	12		06	14	22	30	38	46	54			
13		07	15	23	31	39	47	55	13		02	10	18	26	34	42	50	58			
14		03	11	19	27	35	43	51	59	14		06	14	22	30	38	46	54			
15		07	15	23	31	39	47	55	15		02	10	18	26	34	44	54				
16-18		05	15	25	35	45	55	16-18		04	14	24	34	44	54						
19		05	15	25	36	46	56	19		04	14	24	34	44	54						
20		06	16	26	36	46	56	20		03	12	21	31	41	50						
21-22		07	17	27	37	47	57	21-22		00	10	20	30	40	50						
23		05x	15x						23		00y	10y									
PYHÄISIN HELGDAGAR							PYHÄISIN HELGDAGAR														
7		30	45						7		18	30	45								
8		00	15	30	45						8		00	15	30	45					
9		00	15	30	45						9		00	15	30	45					
10		00	15	25	35	45	55						10		00	13	23	33	43	53	
11-19		05	15	25	35	45	55						11-19		03	13	23	33	43	53	
20		05	15	25	35	45	56						20		03	13	22	31	40	50	
21-22		07	17	27	37	47	57						21-22		00	10	20	30	40	50	
23		05x	15x						23		00y	10y									

Linjan 10 raitiovaunuissa on kuljettajarahastus, jonka tunnuksena on E-kilpi.
Ledsparvagnarna på linje 10 har emnansbetjäning. Som symbol används en E-skyld.

x) Töölön kisahallin kautta Koskelan halliin./Via Töölö sporthall till Forsby hall.

y) Hakaniemen kautta Koskelan halliin./Via Hagnäs till Forsby hall.

Ilman asianmukaista lippua matkustavalta peritään kertalipun hinta ja tarkastusmaksu.
Av passagerare, som reser utan giltig biljett, uppbärs priset för en enkelbiljett samt kontrollavgift.

HKL:n puhelinneuvonta 4722252 ma-pe klo 7-19, la-su klo 9-17

HST:s tel.information 4722252 må-fre kl. 7-19, lö-sö kl. 9-17

10, LINJAT - RUSKEASUO

No	Nimi	Reittikatu
	Pysäkkiluettelo	1.10.1978
1	Ensi linja	Ensi linja
2	--/Diakonissalaitos	--/Toinen linja
3	Castréninkatu	Toinen linja
4	Kallion virastotalo	"
5	Hakaniemi	Siltasaarenkatu
6	Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu
7	Rautatietori/--	Mikonkatu/--
8	Rautatieasema	Kaivokatu
9	Postitalo	Mannerheimintie
10	Kannasallismuseo	"
11	Hesperian puisto	"
12	Töölön kisahalli	"
13	Sallinkatu	"
14	Kansaneläkelaitos	"
15	Töölön tull	"
16	Jalavatie	"
17	Kuusitie	"
18	Tilka	"
19	Ruskeasuo	Mannerheimintie

10, LINJERNA - BRUNAKÄRR

Nr	Namn	Ruttgata
	<u>Hållplatsförteckning</u>	1.10.1978
1	Första linjen	Första linjen
2	--/Diakonissanstalten	--/Andra linjen
3	Castrénsgatan	Andra linjen
4	Ämbetshuset i Berghäll	"
5	Hagnäs	Broholmmsgatan
6	Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
7	Järnvägstorget/--	Mikaelsgatan/--
8	Järnvägsstationen	Brunnsgatan
9	Posthuset	Mannerheimvägen
10	Nationalmuseet	"
11	Hesperiaparken	"
12	Tölö sporthall	"
13	Sälligatan	"
14	Folkpensionsanstalten	"
15	Tölö tull	"
16	Almvägen	"
17	Granvägen	"
18	Tilka	"
19	Brunakärr	Mannerheimvägen